

Nous sommes heureux de vous accueillir en cette belle saison. Vous avez la chance de profiter de la neige poudreuse et de la nature remarquable de notre région. Vous aimez pratiquer la motoneige dans les grands espaces, hors des sentiers, alors n'oubliez pas de conduire prudemment et de respecter les autres usagers ainsi que l'environnement naturel. Ainsi, tout le monde pourra profiter des plaisirs de la motoneige en Gaspésie pour des années à venir.

Vous êtes un ambassadeur de notre sport! S'IL VOUS PLAÎT...

- ne circulez pas en motoneige dans les zones où vous risquez d'endommager les arbres ou de nuire à la régénération forestière, surtout lorsque l'enneigement est insuffisant. L'industrie forestière représente une activité économique majeure en Gaspésie et des sommes considérables sont investies chaque année pour non seulement éduquer, mais également pour reboiser et assurer l'aménagement durable de nos forêts;
- ralentissez le plus possible lorsque vous rencontrez d'autres usagers du territoire;
- si vous avez la chance de croiser des animaux sauvages, ralentissez ou arrêtez complètement afin de ne pas les effrayer. Vous vivrez ainsi une meilleure expérience;
- pour votre sécurité, informez une personne responsable de votre itinéraire;
- ne circulez pas sur les terres privées sans l'autorisation du propriétaire.

IL EST STRICTEMENT INTERDIT...

- de pratiquer la motoneige dans le Parc national de la Gaspésie, dans les réserves fauniques Chic-Chocs et de Matane, ainsi que sur les autres territoires protégés identifiés sur la carte;
- de poursuivre ou de harceler les animaux sauvages en motoneige;
- d'endommager les arbres ou de nuire à la régénération forestière.

SACHEZ QUE le non-respect de ces règles nuit au sport de la motoneige et vous rend passible d'une amende pouvant aller jusqu'à 1 825 \$, selon l'infraction commise.

Vos actes ont des répercussions. Pensez-y.

We are pleased to welcome you in this beautiful season. This is your opportunity to enjoy the powdery snow and the remarkable nature of our region. You love snowmobiling off the trail, in the great outdoors, but don't forget to drive carefully and to respect other users as well as the natural environment. This way, everyone will be able to enjoy the pleasures of snowmobiling in Gaspésie for years to come.

You are an ambassador for our sport! PLEASE...

- Don't drive a snowmobile in areas where you may damage trees or hinder forest regeneration, particularly where the snow cover is insufficient. The forest industry is a major economic activity in the Gaspé Peninsula and considerable amounts are invested every year not only to educate, but also to ensure reforestation and sustainable forest management.
- If you meet other land users, slow down as much as possible.
- If you have the chance to encounter wild animals, slow down or stop completely to avoid frightening them. That way, you'll have a better experience.
- For your own safety, share your itinerary with someone in charge.
- Do not ride on private land without the owner's permission.

IT IS STRICTLY FORBIDDEN...

- To snowmobile in the Gaspésie National Park, the Chic-Chocs and Matane wildlife reserves, and other protected areas identified on the map;
- To pursue or harass wildlife on a snowmobile;
- To damage trees or hinder forest regeneration.

NOTE THAT non-compliance with these rules harms snowmobiling and makes you liable to a fine of up to \$ 1,825, depending on the offense.

Your actions have consequences. Be aware.

BIENVENUE EN HAUTE GASPÉSIE! AMUSEZ-VOUS BIEN!

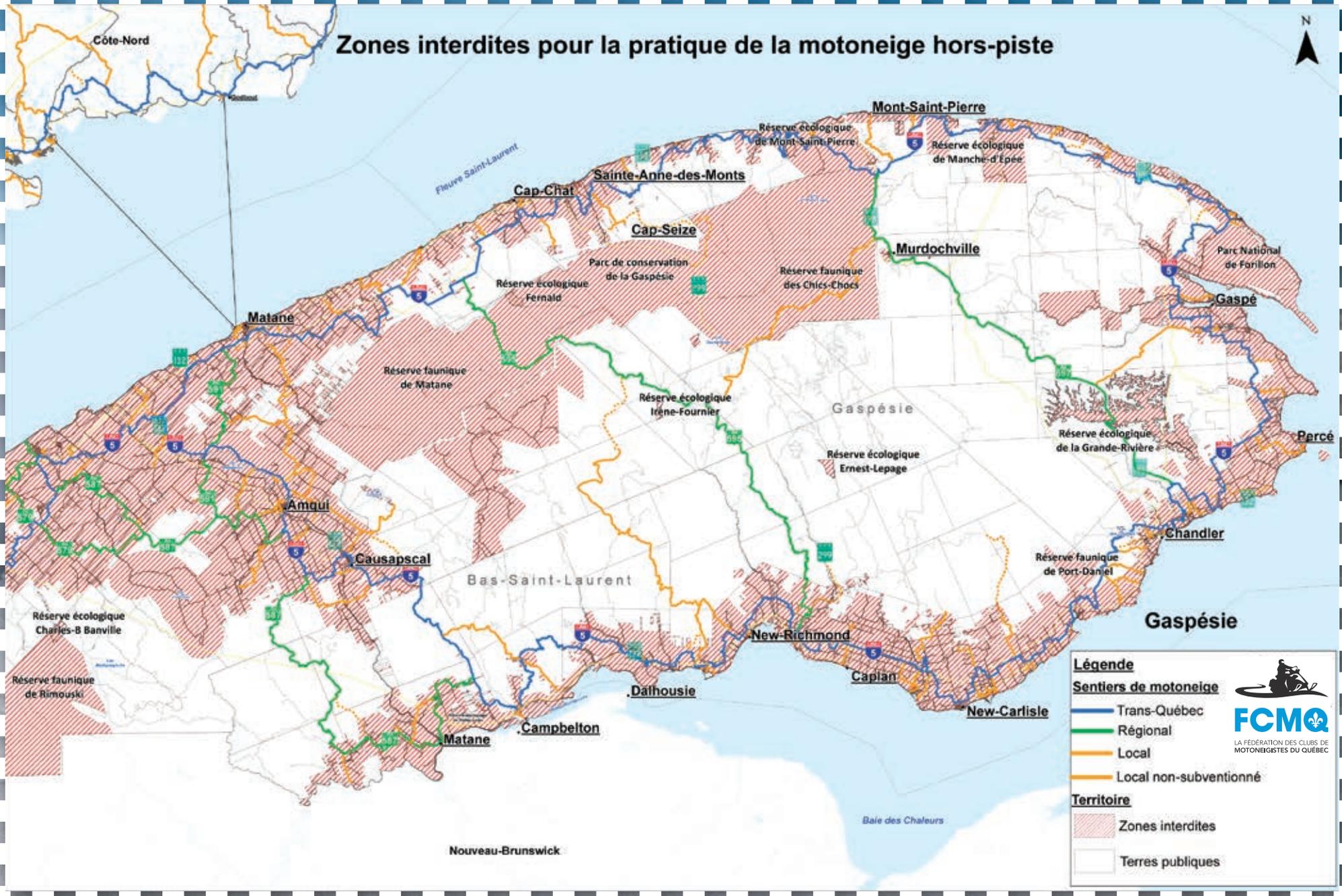
WELCOME TO THE HAUTE GASPÉSIE AREA. ENJOY!



FCMQ

LA FÉDÉRATION DES CLUBS DE
MOTONEIGISTES DU QUÉBEC

Zones interdites pour la pratique de la motoneige hors-piste



Légende

Sentiers de motoneige

- Trans-Québec
- Régional
- Local
- Local non-subsventionné

Territoire

- Zones interdites
- Terres publiques

